

# Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzat Deutsche Selbstverwaltung Wudersch

2040 Budaörs, Budapesti u.45. Tel/Fax: 06-23-440-217

## JEGYZŐKÖNYV / PROTOKOLL

A Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2014. május 19-i  
- 2014. évben sorrendben ötödik –üléséről

**Időpont/Zeitpunkt:** 2014. május 19. hétfő 16.00

**Helyszín/Ort:** Heimatmuseum, 2040 Budaörs, Budapesti út 45.

### **Jelenlévők/Anwesende:**

Ritter Imre BNNÖ elnök, Boros György BNNÖ elnökhelyettes és Tóth Györgyné Bencze Mária BNNÖ képviselő;

Gajdos-Frank Katalin a Heimatmuseum igazgatója;

Jaszmán Gabriella és Balczer Szabolcs Heimatmuseum munkatársai;

Gittinger Pál a Kulturális Egyesület Budaörs részéről;

Németh Magdolna a Lyra Dalkör elnöke;

Steinhauser Klára sajtóreferens;

Ládonyi János a BVÖ PH részéről.

Hauser Péter BNNÖ képviselő – külföldi elfoglaltságai miatt – igazoltan maradt távol.

### **Napirendi pont:**

1. Háromoldalú megállapodás Heimatmuseum BNNÖ LdU között
2. Heimatmuseum 2014. január 1-étől érvényes SZMSZ
3. BNNÖ Heimatmuseum 2013. évi költségvetési beszámoló elfogadása
4. 2014. I. negyedévi mérlegjelentés és 2014. évi rendezőmérleg
5. Europassió Kongresszus Loudec – beszámoló
6. Europassió 2014. évi tagdíj utalása
7. 2015. évi Budaörsi Passió
8. Parlamenti német nemzetiségi szószóló – tájékoztatás
9. Wendler Krónika – elszámolás 2014. május 31.
10. Feladathoz és programhoz kötött 2014. évi német nemzetiségi keret-támogatás
11. Nachrichten jogdíj
12. TINN jutalomkirándulás
13. Bretzföld – Budaörs 25 éves testvérvárosi kapcsolat
14. Egyebek

Ritter Imre BNNÖ elnök javasolta a „Nachrichten jogdíj” 11. Napirendi pont, 1. Napirendi pontként való tárgyalását.

Ritter Imre BNNÖ elnök javasolta Egyebekben 14.1. Napirendi pontként „2014. április 22. Német nemzetiségi óvoda táncház Vecsésen”, ill. 14.2. Napirendi pontként a „2014. május 3. Német nemzetiségi megyei zárandoknap Máriaremetére” felvenni.

Jelenlévők a módosított napirendi pontokat külön határozat nélkül jóváhagyólag elfogadták.

## **1. Napirendi pont** **Nachrichten jogdíj**

A Heimatmuseum Nachrichten für die Budaörser kiadvány Kinderseite részén megjelentetett Heidrun-Auro Brenjo „Der Tag des roten Mannes” című négy soros művével kapcsolatban a szerző jogdíjra jelentkezett be.

A napirend részletes megtárgyalását követően a BNNÖ a következő határozatokat hozta:

### **43/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata megbízza a Heimatmuseum mb. igazgatóját Jaszmann Gabriellát, hogy Heidrun-Auro Brenjo által a „Der Tag des roten Mannes” c. versikéjének szerzői jogdíjának mérsékelésével, eltörlésével kapcsolatban folytasson egyeztetéseket a szerző által megbízott ügyvédi irodával, ennek eredményét ismételten terjessze be a BNNÖ részére.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014. június 30.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **2. Napirendi pont** **Háromoldalú megállapodás Heimatmuseum BNNÖ LdU között**

A napirend részletes megtárgyalását követően a BNNÖ a következő határozatokat hozta:

### **44/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata jóváhagyja a 2014. évi az LdU-BNNÖ-Heimatmuseum háromoldalú megállapodást.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014.május 31.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **3. Napirendi pont** **Heimatmuseum 2014. január 1-étől érvényes SZMSZ**

Ritter Imre BNNÖ elnök tájékoztatta a megjelenteket, hogy a Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendeletnek a költségvetési szervekre vonatkozó változásai miatt szükséges. Az előterjesztés mellékletében a változások átvezetése mellett nem egy módosított, hanem egy egységes új szabályzatot készített el a BNNÖ.

A változások nem érintik az Intézmény szakmai és gazdasági működését, létszámát és belső munkamegosztását, azok a korábbi SZMSZ-ben meghatározottak.

A napirend részletes megtárgyalását követően a BNNÖ a következő határozatokat hozta:

### **45/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény Heimatmuseum Szervezeti és Működési Szabályzatát a melléklet szerint jóváhagyja.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014.május 31.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

#### 4. Napirendi pont

### BNNÖ Heimatmuseum 2013. évi költségvetési beszámoló elfogadása

A napirend részletes megtárgyalását követően a BNNÖ a következő határozatokat hozta:

#### 46/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata 2013. évi zárszámadását az alábbiak szerint fogadja el:

BEVÉTELEK												
Megnevezés	Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzat				Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzat irányítása alá tartozó Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény				2013. évi előirányzat összesen			
	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	teljesítés	teljesítés % -a	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	teljesítés	teljesítés % -a	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	teljesítés	teljesítés % -a
<b>I. Működési költségvetés bevételei (önkormányzat és intézmények)</b>	<b>40 705</b>	<b>66 797</b>	<b>67 408</b>	<b>100,91%</b>	<b>1 002</b>	<b>3 581</b>	<b>4 074</b>	<b>113,77%</b>	<b>41 707</b>	<b>70 378</b>	<b>71 482</b>	<b>101,57%</b>
1. Intézményi működési bevételek	0	1 333	1 333	100,00%	1 002	689	689	100,00%	1 002	2 022	2 022	100,00%
2. Működési célú támogatás ÁH-t-on belülről	40 705	65 306	65 917	100,94%	0	2 800	3 293	117,61%	40 705	68 106	69 210	101,62%
2.1 Központi költségvetési szervtől	222	2 327	2 327	100,00%	0	0	0	0,00%	222	2 327	2 327	0,00%
2.2. Helyi önkormányzattól	40 483	62 979	63 590	100,97%	0	0	493	0,00%	40 483	62 979	64 083	101,75%
- BNNÖ részére	0	19 362	19 597	101,21%	0	0	0	0,00%	0	19 362	19 597	101,21%
- Helytörténeti Gyűjtemény részére	40 483	43 617	43 993	100,86%	0	0	493	0,00%	40 483	43 617	44 486	101,99%
2.3 Nemzetiségi önkormányzattól	0	0	0	0,00%	0	2 800	2 800	100,00%	0	2 800	2 800	100,00%
3. Működési célú pénzeszközátvétel államháztartáson kívülről	0	158	158	100,00%	0	92	92	0,00%	0	250	250	100,00%
<b>II. Felhalmozási költségvetés bevételei</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>
1. Felhalmozási célú támogatásértéktől bevételek	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
2. Felhalmozási célú pénzeszközátvétel	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>40 705</b>	<b>66 797</b>	<b>67 408</b>	<b>100,91%</b>	<b>1 002</b>	<b>3 581</b>	<b>4 074</b>	<b>113,77%</b>	<b>41 707</b>	<b>70 378</b>	<b>71 482</b>	<b>101,57%</b>
<b>III. Működési finanszírozási bevételek</b>	<b>0</b>	<b>27 219</b>	<b>7 104</b>	<b>26,10%</b>	<b>40 483</b>	<b>44 836</b>	<b>45 212</b>	<b>100,84%</b>	<b>40 483</b>	<b>72 056</b>	<b>52 316</b>	<b>72,61%</b>
1. Előző évi működési célú pénzmaradvány igénybevétele	0	27 219	7 104	100,00%	0	1 219	1 219	100,00%	0	28 438	8 323	29,27%
2. Irányító szervi támogatásként folyósított támogatás fizetési számlán történő jóváírása	0	0	0	0,00%	40 483	43 617	43 993	100,86%	40 483	43 617	43 993	100,86%
<b>IV. Felhalmozási finanszírozási bevételek</b>	<b>0</b>	<b>1 200</b>	<b>1 200</b>	<b>100,00%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>1 200</b>	<b>1 200</b>	<b>100,00%</b>
1. Előző évi felhalmozási célú pénzmaradvány igénybevétele	0	1 200	1 200	100,00%	0	0	0	0,00%	0	1 200	1 200	100,00%
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>	<b>40 705</b>	<b>95 216</b>	<b>75 712</b>	<b>79,52%</b>	<b>41 485</b>	<b>48 417</b>	<b>49 286</b>	<b>101,79%</b>	<b>82 190</b>	<b>143 633</b>	<b>124 998</b>	<b>87,03%</b>
<b>Függő, átfutó, kiegyenlítő bevételek</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-1 410</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-1 410</b>	<b>0,00%</b>
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (FÜGGŐ, ÁTFUTÓ, KIEGYENLÍTŐ BEVÉTELEKKEL EGYÜTT)</b>	<b>40 705</b>	<b>95 216</b>	<b>74 302</b>	<b>78,04%</b>	<b>41 485</b>	<b>48 417</b>	<b>49 286</b>	<b>101,79%</b>	<b>82 190</b>	<b>143 633</b>	<b>123 588</b>	<b>86,04%</b>
Intézményfinanszírozás miatti halmozódás	0	0	0	0,00%	-40 483	-43 617	-43 993	100,86%	-40 483	-43 617	-43 993	100,86%
<b>NETTÓSÍTOTT BEVÉTEL ÖSSZESEN</b>	<b>40 705</b>	<b>95 216</b>	<b>74 302</b>	<b>78,04%</b>	<b>1 002</b>	<b>4 800</b>	<b>5 293</b>	<b>110,27%</b>	<b>41 707</b>	<b>100 016</b>	<b>79 595</b>	<b>79,58%</b>

KIADÁSOK												
Megnevezés	Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzat				Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzat irányítása alá tartozó Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény				2012. évi előirányzat összesen			
	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	teljesítés	teljesítés % -a	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	teljesítés	teljesítés % -a	2013. évi eredeti előirányzat	2013. évi módosított előirányzat	teljesítés	teljesítés % -a
<b>I. Működési költségvetés kiadásai</b>	<b>40 705</b>	<b>94 016</b>	<b>59 415</b>	<b>63,20%</b>	<b>41 485</b>	<b>48 236</b>	<b>44 840</b>	<b>92,96%</b>	<b>82 190</b>	<b>142 262</b>	<b>104 265</b>	<b>73,29%</b>
1. Személyi juttatások	0	438	438	100,00%	24 657	28 584	27 698	96,90%	24 657	29 022	28 136	96,95%
2. Munkaadókat terhelő járulékok	0	507	507	100,00%	6 136	7 478	7 053	94,32%	6 136	7 985	7 560	94,68%
3. Dologi és dologi jellegű kiadások	222	47 961	12 984	27,07%	10 692	11 933	9 848	82,53%	10 914	59 894	22 832	38,12%
4. Egyéb működési célú kiadások	40 483	45 110	45 486	100,83%	0	241	241	100,00%	40 483	45 351	45 727	100,83%
Irányító szerv alá tartozó ktv szervnek folyósított működési támogatás	40 483	43 617	43 993	100,86%	0	0	0	0,00%	40 483	43 617	43 993	100,86%
Támogatásértéktől működési kiadások	0	1 493	1 493	100,00%	0	241	241	0,00%	0	1 734	1 734	100,00%
Előző évi működési célú pénzmaradvány átadás	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
Működési célú pénzeszközátadások államháztartáson kívültre	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
<b>II. Felhalmozási kiadások</b>	<b>0</b>	<b>1 200</b>	<b>1 200</b>	<b>100,00%</b>	<b>0</b>	<b>181</b>	<b>181</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>1 381</b>	<b>1 381</b>	<b>100,00%</b>
1. Beruházások	0	1 200	1 200	100,00%	0	181	181	0,00%	0	1 381	1 381	100,00%
2. Felújítások	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%	0	0	0	0,00%
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>	<b>40 705</b>	<b>95 216</b>	<b>60 615</b>	<b>63,66%</b>	<b>41 485</b>	<b>48 417</b>	<b>45 021</b>	<b>92,99%</b>	<b>82 190</b>	<b>143 633</b>	<b>105 636</b>	<b>73,55%</b>
<b>Függő, átfutó, kiegyenlítő kiadások</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-6 805</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>35</b>	<b>0,00%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-6 770</b>	<b>0,00%</b>
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (FÜGGŐ, ÁTFUTÓ, KIEGYENLÍTŐ KIADÁSOKKAL EGYÜTT)</b>	<b>40 705</b>	<b>95 216</b>	<b>53 810</b>	<b>56,51%</b>	<b>41 485</b>	<b>48 417</b>	<b>45 056</b>	<b>93,06%</b>	<b>82 190</b>	<b>143 633</b>	<b>98 866</b>	<b>68,83%</b>
Intézményfinanszírozás miatti halmozódás	-40 483	-43 617	-43 993	0,00%	0	0	0	0,00%	-40 483	-43 617	-43 993	100,86%
<b>NETTÓSÍTOTT KIADÁS ÖSSZESEN</b>	<b>222</b>	<b>51 599</b>	<b>9 817</b>	<b>19,03%</b>	<b>41 485</b>	<b>48 417</b>	<b>45 056</b>	<b>93,06%</b>	<b>41 707</b>	<b>100 016</b>	<b>54 873</b>	<b>54,86%</b>
Foglalkoztatottak létszáma	0	0	0		6	7	7		6	0	0	
Munkajogi létszám	0	0	0		0	7	7		0	0	0	

(2.) A Budaörsi Német Nemzetiségi Önkormányzat intézményével együtt 2013. évi, kötelezettséggel terhelt pénzmaradványát **5.701 e Ft** összegben, szabad pénzmaradványát **13.168 e Ft** összegben határozza meg. A szabad pénzmaradványt a 2014 évi költségvetése dologi kiadás sorára építi be.

**Pénzeszközök 2013. évi változása**

eFt

	<b>Megnevezés</b>	<b>Összeg</b>
	<b>Pénzkészlet tárgyidőszak elején</b>	
1	- Forintban vezetett költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege (Előirányzat-felhasználási keretszámlák egyenlege)	23 856
2	- Devizabetét számlák egyenlege	0
3	- Forintpénztárak és betétkönyvek egyenlege	164
4	- Valutapénztárak egyenlege	0
<b>5</b>	<b>Pénzkészlet összesen (01+02+03+04)</b>	<b>24 020</b>
<b>6</b>	<b>Bevételek (+)</b>	<b>114 065</b>
<b>7</b>	<b>Kiadások (-)</b>	<b>98 866</b>
	<b>Pénzkészlet tárgyidőszak végén</b>	
8	- Forintban vezetett költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege (Előirányzat-felhasználási keretszámlák egyenlege)	39 124
9	- Devizabetét számlák egyenlege	0
10	- Forintpénztárak és betétkönyvek egyenlege	95
11	- Valutapénztárak egyenlege	0
<b>12</b>	<b>Pénzkészlet összesen (08+09+10+11) (12=05+06-07)</b>	<b>39 219</b>

**Forgalomképtelen "Kizárólagos" és Korlátozottan forgalomképes Törzsvagyon 2013. december 31-én**

	<b>Érték (e Ft)</b>
<b>Forgalomképtelen "kizárólagos Önk. Törzsvagyon</b>	<b>0</b>
- Helyi közutak és műtárgyaik	0
- Terek, parkok	0
- Köztemetők	0
- Üzemeltetésre átadott ingatlanok	0
- Vizek és közcélú vízi létesítmények (vízi közműnek nem minősülő)	0
<b>Korlátozottan forgalomképes Önk. Törzsvagyon</b>	<b>93 441</b>
- Műemléki ingatlanok	0
- Ingatlanok	34 138
- Ingók (gépek, berendezések, felszerelések, járművek)	58 451
- Immateriális javak, szoftverek	852
- Egészségügyi és szociális intézmény	0
- Sportlétesítmények	0
- Beruházások	0
- Beruházásra adott előlegek	0
- Üzemeltetésre, kezelésre átadott eszközök	0
- Egyszemélyes gazdasági társaságban vagy közhasznú társaságban lévő tartós tulajdoni viszonyt megtestesítő részesedések	0
<b>Önkormányzati Törzsvagyon Összesen:</b>	<b>93 441</b>

**Forgalomképes " Üzleti " Törzsvagyron 2013. december 31-én**

	<b>Érték (e Ft)</b>
<b>Ingtatlanok</b>	<b>0</b>
- Lakások	0
Üzemeltetésre átadott ingatlanok	0
- Nem lakás céljára szolgáló helyiségek	0
- Telkek	0
- Földterületek	0
<b>Tárgyi eszközök</b>	<b>2 487</b>
- Gépek, berendezések, felszerelések	1 523
- Járművek	964
- Üzemeltetésre átadott eszközök	0
- Beruházások	0
- Beruházásra adott előlegek	0
<b>Befektetett pénzügyi eszközök</b>	<b>0</b>
- Egyéb tartós részesedések	0
- Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0
- Tartósan adott kölcsönök	0
- Egyéb hosszú lejáratú követelések	0
<b>Forgóeszközök</b>	<b>39 477</b>
- Készletek, anyagok	0
- Követelések szolgáltatásból	0
- Adósok	0
- Rövid lejáratú kölcsönök	0
- Egyéb követelések	0
- Értékpapírok	0
- Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő	0
- Pénzeszközök	39 219
- Pénztárok	95
- Költségvetési bankszámlák	39 124
- Idegen pénzeszközök számlái	0
- Egyéb aktív pénzügyi elszámolások	258
- Költségvetési függő kiadások	83
- Költségvetési átfutó kiadások	175
- Költségvetési kiegyenlítő kiadások	0
<b>Kötelezettségek összesen</b>	<b>0</b>
Kötelezettségek	0
- Hosszú lejáratú kötelezettségek	0
- Rövid lejáratú kötelezettségek	0
- Egyéb passzív pénzügyi elszámolások	0
- Költségvetési függő bevétel	0
- Költségvetési átfutó bevétel	0
- Költségvetési kiegyenlítő bevétel	0
- Költségvetésen kívüli passzív pénzügyi elszámolások	0
<b>Forgalomképes vagyon összesen</b>	<b>41 964</b>
<b>Könyvviteli mérlegen kívüli tételek</b>	
Eszközök	0
- „0”-ra leírt, de használatban lévő eszközök	6 293
- Le nem zárt peres ügyekkel kapcsolatos követelések	0
Források	0
- EU támogatási programokkal kapcsolatos kötelezettségek	0

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014.május 31.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **5. Napirendi pont**

### **2014. I. negyedévi mérlegjelentés és 2014. évi rendezőmérleg**

A napirend részletes megtárgyalását követően a BNNÖ a következő határozatokat hozta:

#### **47/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata az előzetesen kiküldésre került 2014. I. negyedévi mérlegjelentéssel és 2014. évi rendezőmérleggel egyetért, azt elfogadja.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014.május 31.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **6. Napirendi pont**

### **Europassió Kongresszus Loudec – beszámoló**

Boros György BNNÖ elnökhelyettes részletesen beszámolt a BNNÖ delegáció 2014. évi Europassió Kongresszuson történt részvételéről. Az Europassió Találkozó május 1-5. között a franciaországi Loudec városában került megrendezésre 15 ország passiócsoportjainak részvételével.

Jelenlévők a tájékoztatást követően a következő határozatot hozták:

#### **48/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata Boros György BNNÖ elnökhelyettes szóbeli beszámolóját a 2014. május 1-5. között a franciaországi Loudec városában megrendezett 2014. évi Europassió Kongresszusról elfogadta. A BNNÖ felkéri Ritter Imre elnököt, hogy a Budaörsi Passió jelmezek (elsősorban a római és zsidó katonák jelmezei) ügyében folytasson további egyeztetést Josef Lang Europassió főtitkárral és Franz Miehl úrral, a St. Margaretheni Passió rendezőjével.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014.június 15.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **7. Napirendi pont**

### **Europassió 2014. évi tagdíj utalása**

A napirend részletes megtárgyalását követően a BNNÖ a következő határozatokat hozta:

#### **49/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2014. évi Europassió éves tagdíjat 100€ értékben átutalja az Europassió Szövetség által megadott belga bankszámlára.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014.május 31.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **8. Napirendi pont**

### **2015. évi Budaörsi Passió**

A napirend részletes megtárgyalását követően a BNNÖ a következő határozatokat hozta:

#### **50/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata felkéri Budaörs Város Képviselő-testületét, hogy a 2013., ill. 2014. évi költségvetések elfogadásakor elhangzottak szerint hozzon egy előzetes határozatot, hogy a 2015. évi Budaörsi Passió önkormányzati támogatására a 75M forintot a 2014. évi költségvetésében biztosítja. Egyidejűleg a BNNÖ kéri, hogy a 2015. évi Budaörsi Passió megrendezéséhez a 75M támogatás a Budaörsi Passió Egyesület részére kerüljön átutalásra és elszámoltatásra.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014. június 30.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **9. Napirendi pont**

### **Parlamenti német nemzetiségi szószóló – tájékoztatás**

Ritter Imre BNNÖ elnök részletesen beszámolt a Parlamenti német nemzetiségi szószólóvá történt megválasztásáról.

Jelenlévők a tájékoztatást külön határozat nélkül jóváhagyólag elfogadták.

## **10. Napirendi pont**

### **Wendler Krónika – elszámolás 2014. május 31.**

Ritter Imre BNNÖ elnök részletesen beszámolt a Wendler Krónika 2014. május 31-ig történő elszámolásáról.

A napirend részletes megtárgyalását követően a BNNÖ a következő határozatokat hozta:

#### **51/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata megbízza Ritter Imre BNNÖ elnököt, hogy a Wendler Krónikára kapott támogatással 2014. május 31-ig a BVÖ PH Kabinet felé számoljon el, az elszámolási különbözetet a BVÖ PH részére utalja vissza.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014.május 31.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## 11. Napirendi pont

### Feladathoz és programhoz kötött 2014. évi német nemzetiségi keret-támogatás

A napirend részletes megtárgyalását követően a BNNÖ a következő határozatokat hozta:

#### 52/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata megbízza Ritter Imre BNNÖ elnököt, hogy a Mindszenty József R. K. Általános Iskola igazgatójával történt egyeztetést követően a Mindszenty Iskola, valamint a BNNÖ részére Budaörs Város Önkormányzatához terjesszen be egy póttámogatási kérelmet a 2014-ben elmaradt – Feladathoz és programhoz kötött – 2014. évi német nemzetiségi keret Mindszenty Iskolát, ill. BNNÖ-t illető részére.

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014. június 30.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## 12. Napirendi pont

### TINN jutalomkirándulás

Balczer Szabolcs részletesen beszámolt a 2014. évben a TINN győzteseinek szervezett egynapos jutalomkirándulás programtervéről. A kirándulás keretein belül a gyerekek megtekintik az Ófalui Német Nemzetiségi Tájházat és esztergyólyos műhelyet, ill. részt vesznek a Mecsextrém Kalandpark szervezett túráján.

A napirend részletes megtárgyalását követően a BNNÖ a következő határozatokat hozta:

#### 53/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat

Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2014. évi Tavaszi Ifjúsági Német Nemzetiségi Napokon első helyezést, ill. különdíjat elért tanulók számára szervezett egynapos jutalomkirándulás programtervével (Budaörs – Ófalui Német Nemzetiségi Tájház – Pécs Mecsextrém Kalandpark) egyetért, a kirándulással kapcsolatos költségeket fedezi.

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014. június 30.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## 13. Napirendi pont

### Bretzföld – Budaörs 25 éves testvérvárosi kapcsolat

Ritter Imre BNNÖ elnök részletesen beszámolt a Bretzföld – Budaörs 25 éves testvérvárosi kapcsolati találkozó részletes programtervéről az alábbiak szerint:

#### **2014. május 22. csütörtök:**

17 óra körül                      érkezés a Városházára. Rövid fogadás. **Szállások elfoglalása** (családok jönnek a vendégeikért, többiek Hotel Rose)

estet (19.00 óra)                **Vacsora a szálláshelyeken** (családnál, vagy Rose), időpontját rugalmasan kezelik

## **2014. május 23. péntek:**

Találkozás: 10.15 Hotel Rose

- 10.30** **Városnézés, kirándulás a buszunkkal.** Első állomás a kőfejtő. Megtekintjük az itt folyó munkát, majd egy lenyűgöző robbantást is megnézhetünk.
- 12:30 körül Hohenlohe borászat folytatjuk az utunkat. Körbevezetés, borkóstolón veszünk részt és egy kiadós uzsonnát is kapunk.
- 15 óra körül „Thomä” malom megtekintése és a vállalkozás bemutatása.
- 16.30 körül Visszaérkezés a szállásokra

Találkozás: 18.45 Hotel Rose

- 19:00 órakor **Vidám zenés esti program a schwabbachi csarnokban.** Itt fellép a budaörsi fúvószenekar, a Lyra és a bretzfeldi Musikverein is.  
Baráti társaság - Palancsitasütés

## **2014. május 24. szombat:**

- 10 óra Istentisztelet a bretzfeldi katolikus templomban a budaörsi Kiritog alkalmából. (Busz kiállítás: 9.40 Hotel Rose)
- 11:30-tól Ebéd a Brettachtalhalléban  
( 15 perc séta, vagy busz kiállítás: 11.25 Hotel Rose)
- 13:00 óra A Heimatverein Wudersch Kiritog-programja kezdődik- Brettachtalhalléban  
15.00 **25 éves évforduló Hivatalos ünnepe a Brettachtalhalléban** (ünnepi beszédek: Wittinghoff, Joósz, Fehérváry). A beszédek között a Lyra Dalkör énekel.  
17 óra A Kiritog véget ér, ekkor lép fel ismét a Budaörsi Fúvószenekar a hivatalos program zárásaként. Ezt követően záróvacsora a helyszínen.

## **2014. május 25. vasárnap: Hazautazás, Indulás: 5.30 Hotel Rose**

Jelenlévők a tájékoztatást követően a következő határozatot hozták:

### **54/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a Bretzfeld – Budaörs 25 éves testvérvárosi kapcsolat bretzfeldi programját az előterjesztés szerint jóváhagyja és megbízza Ritter Imre elnököt és Boros György elnökhelyetteset, hogy a BNNÖ nevében a Heimatverein Wudersch egyesületet hívják meg ősszel Budaörsre, valamint tájékoztassák a Németországban élőket a 2015. évi Budaörsi Passióról.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014. május 25.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

## **14. Napirendi pont**

**Egyebek**

### **14.1 Napirendi pont**

**2014. április 22. Német nemzetiségi óvodás táncház Vecsésen**

Ritter Imre BNNÖ elnök részletesen beszámolt a 2014. április 22-én, Vecsésen megrendezett Német nemzetiségi óvodás táncházról, melyen a Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Óvoda is fellépett.

Jelenlévők a tájékoztatást követően a következő határozatot hozták:

**55/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a Német nemzetiségi óvodás táncszóról tartott beszámolót elfogadja és a budaörsi Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Óvoda táncosai részére a fellépésről egy DVD-t biztosít.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014. május 31.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

**14.2 Napirendi pont**

**2014. május 3. Német nemzetiségi megyei zárandoknap Máriaremetére**

Ritter Imre BNNÖ elnök részletesen beszámolt a 2014. május 3-án, Máriaremetén megrendezett Német nemzetiségi megyei zárandoknapról.

Jelenlévők a tájékoztatást követően a következő határozatot hozták:

**56/2014.(V.19.)sz. BNNÖ Határozat**

**Budaörs Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2014. május 3. Német nemzetiségi megyei zárandoknapról szóló tájékoztatást elfogadja és ezúton is köszönetét fejezi ki a szervezésben és lebonyolításban részt vett német nemzetiségi önkormányzatoknak és egyesületeknek.**

**Felelős: Ritter Imre BNNÖ elnök**

**Határidő: 2014. május 31.**

3 igen szavazattal egyhangúlag elfogadva

Egyéb napirendi pont nem lévén az elnök az ülést berekesztette.

kmf.

Jegyzőkönyv hitelesítő

Ritter Imre  
BNNÖ elnök

Boros György  
BNNÖ elnökhelyettes